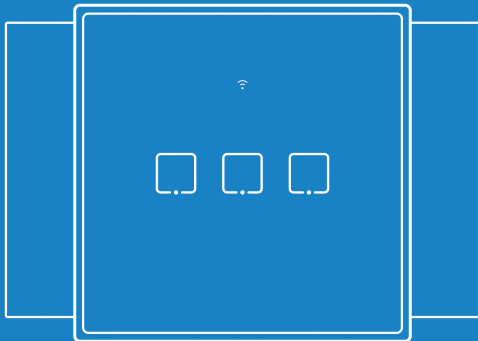


SONOFF



Instrukcja Obsługi V 1.0



Przełącznik Ścienne Wi-Fi

Polski

Deutsch

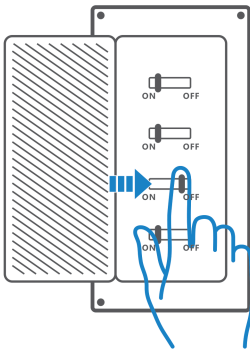
Español

Français

Italiano

Русский язык

1



Wyłączyć  
Ausschalten  
Apagado  
Éteindre  
Spegnimento  
Выключить



By uniknąć porażen elektrycznych, skonsultuj się ze sprzedawcą lub wykwalifikowanym specjalistą, by uzyskać pomoc podczas montażu i naprawy.

Wenden Sie sich bitte an den Händler oder einen qualifizierten Fachmann, um Hilfe bei der Installation und Reparatur zu erhalten und um Stromschläge zu vermeiden.

Para evitar descargas eléctricas, consulte con su distribuidor o un profesional cualificado para solicitar ayuda durante la instalación y la reparación.

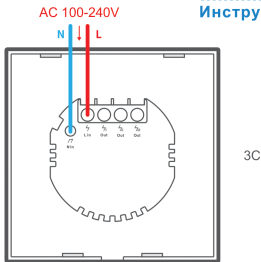
Pour éviter les électrocutions, prenez contact avec le revendeur ou un professionnel qualifié pour obtenir de l'aide pour l'installation et les réparations éventuelles.

Per evitare scosse elettriche, consultare il rivenditore o un professionista qualificato per assistenza durante l'installazione e la riparazione.

Во избежание поражения электрическим током при установке и ремонте обращайтесь за консультациями к продавцу или квалифицированному специалисту.

# 2

**Instrukcja okablowania**  
**Verkabelungsanleitung**  
**Instrucciones de cableado**  
**Instructions de câblage**  
**Istruzioni per il cablaggio**  
**Инструкции по проводке**



**N In** : Neutralny przewód  
Neutraler Eingang  
Entrada de neutro  
Entrée neutre  
Ingresso neutro  
Вход нуля

**L In** : Wejście po napięciem  
Stromführender Eingang  
Entrada de activo  
Entrée sous tension  
Ingresso fase  
Вход фазы

**L Out** **L Out** **L Out** : Wyjście pod napięciem  
Stromführender Ausgang  
Salida de activo  
Sortie sous tension  
Uscita fase  
Выход фазы

Instrukcja okablowania światła

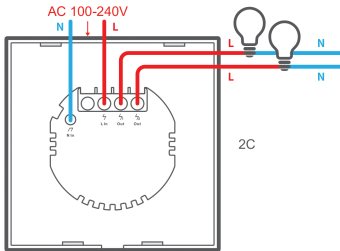
Anleitung zur Verkabelung von Leuchten

Instrucciones de cableado de aparato de

Instructions de câblage du plafonnier

Istruzioni per il cablaggio della lampada

Инструкция по подключению проводки  
освещения



Instrukcja okablowania urządzeń

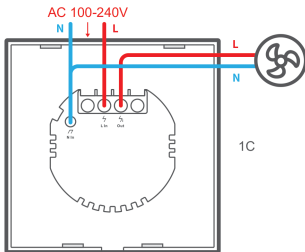
Anleitung zur Verkabelung von Geräten

Instrucciones de cableado de aparatos

Instructions de câblage de l'appareil

Istruzioni per il cablaggio dell'apparecchio

Инструкция по подключению  
оборудования



Upewnij się, że neutralny przewód oraz przewód pod napięciem są poprawnie podłączone.

Vergewissern Sie sich, dass der Anschluss von Neutralleiter und stromführender Phase korrekt sind.

Compruebe que las conexiones del cable neutro y activo sean correctas.

Assurez-vous que le fil neutre et le fil sous tension sont correctement installés.

Assicurarsi che il collegamento del cavo di neutro e del cavo di fase sia corretto.

Убедитесь, что провод нейтралы (ноль) и провод под напряжением (фаза) подключены.



3

**Pobierz aplikację**

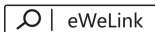
**APP herunterladen**

**Descargar la aplicación**

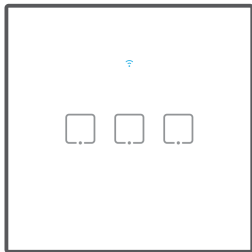
**Télécharger l'application**

**Scarica la APP**

**Скачать приложение**



4



Włącz  
Einschalten  
Encender  
Allumer  
Accensione  
Включить

Po włączeniu, urządzenie wejdzie w tryb szybkiego parowania (Touch), jeśli zostało włączone pierwszy raz.

Nach dem Einschalten wechselt das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme in den Schnellkopplungsmodus (Touch).

Después de encender, el dispositivo se pondrá en modo de emparejamiento rápido (táctil) durante el primer uso.

Après allumage, l'appareil entre en mode d'association rapide (Touch) lors de l'utilisation initiale.

Dopo l'accensione, il dispositivo entrerà nella modalità di accoppiamento (a sfioramento) durante il primo utilizzo.

После первого включения устройство перейдет в режим быстрого сопряжения.



Urządzenie wyjdzie z trybu szybkiego parowania (Touch) jeśli połączenie Wi-Fi się nie uda w przeciągu 3 minut. Jeśli chcesz wejść w ten tryb, przytrzymaj dowolny przycisk, aż LED zacznie migać.

---

Das Gerät beendet den Schnellkopplungsmodus (Touch), wenn nicht innerhalb von 3 Minuten eine WLAN-Verbindung hergestellt wurde. Wenn Sie diesen Modus aufrufen möchten, drücken Sie bitte irgendeine Taste länger, bis die WLAN-LED-Anzeige zu einem Intervall von zweimaligem kurzen Blinken und einem langen Blinken wechselt und lassen Sie erst dann die Taste los.

---

El dispositivo saldrá del modo de emparejamiento rápido (táctil) si no se establece la conexión Wi-Fi correctamente en un plazo de 3 minutos. Si desea acceder a este modo, mantenga presionado cualquier botón hasta que el indicador LED de Wi-Fi cambie a un ciclo de dos parpadeos cortos y uno largo y suelte el botón.

---

L'appareil désactivera le mode d'association rapide (Touch) si la connexion Wi-Fi n'est pas effectuée dans un délai de 3 minutes. Pour réactiver le mode, maintenez n'importe quel bouton appuyé jusqu'à que l'indicateur DEL Wi-Fi clignote deux fois rapidement puis une fois rapidement. Relâchez le bouton.

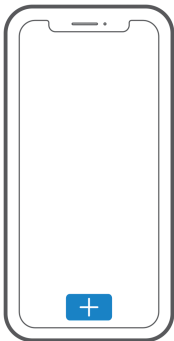
---

Il dispositivo uscirà dalla modalità di accoppiamento rapido (a sfioramento) se la connessione Wi-Fi non riesce entro 3 minuti. Se si desidera accedere a questa modalità, premere a lungo qualsiasi pulsante fino a quando l'indicatore LED del Wi-Fi passa a un ciclo di due lampeggi brevi e uno lungo e quindi rilasciarlo.

---

Устройство выйдет из режима быстрого сопряжения, если подключение к сети Wi-Fi не удалось выполнить в течение 3 минут. Чтобы вручную войти в этот режим, удерживайте любую кнопку до тех пор, пока светодиодный индикатор Wi-Fi не начнет мигать в режиме «два раза коротко, один раз длинно», после чего отпустите кнопку.

5



**Dodaj urządzenie**

**Gerät hinzufügen**

**Añadir el dispositivo**

**Ajouter l'appareil**

**Aggiungere il dispositivo**

**Добавить устройство**

Naciśnij „+” w aplikacji, by dodać nowe urządzenie do listy.

Tippen Sie auf “+”, um nach der Aufforderung in der App mit dem Hinzufügen von Geräten fortzufahren.

Toque “+” para utilizar la indicación siguiente en la aplicación.

Tapez sur le bouton « + » puis suivez les étapes affichées dans l'appli.

Toccare “+” per operare seguendo quando visualizzato dalla APP.

После появления подсказки от приложения нажмите «+» для управления устройством.

# POLUB NAS!

Cieszymy się, że są państwo zadowoleni z produktu firmy SONOFF.  
Wiele by to dla nas znaczyło, gdyby państwo poświęcili chwilę, by podzielić się swoim doświadczeniem z innymi.



Napisz opinię na Amazon



Podziel się wrażeniami na social media



Powiedz swoim znajomym oraz rodzinie



Śledź naszą stronę, by być na bieżąco z nowościami, promocjami oraz samouczkami!

# POJAWIŁ SIĘ PROBLEM?

Przepraszamy za niedogodności lub usterki, które zostały wykryte w naszym produkcie. Prosimy skontaktować się z nami używając poniższego adresu E-Mail.



[support@itead.cc](mailto:support@itead.cc)

Odpowiemy najszybciej jak to tylko możliwe.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsza instrukcja jest własnością firmy INNPRO.  
Kopiowanie i dystrybucja w celach komercyjnych, całości lub części instrukcji bez zezwolenia zabronione.

YOUR SMART HOME CHOICE

SONOFF